

ENGINEERING  
TOMORROW

*Danfoss*

**Mode d'emploi**

# ***Danfoss Link*** **Un seul régulateur central pour toute votre habitation**



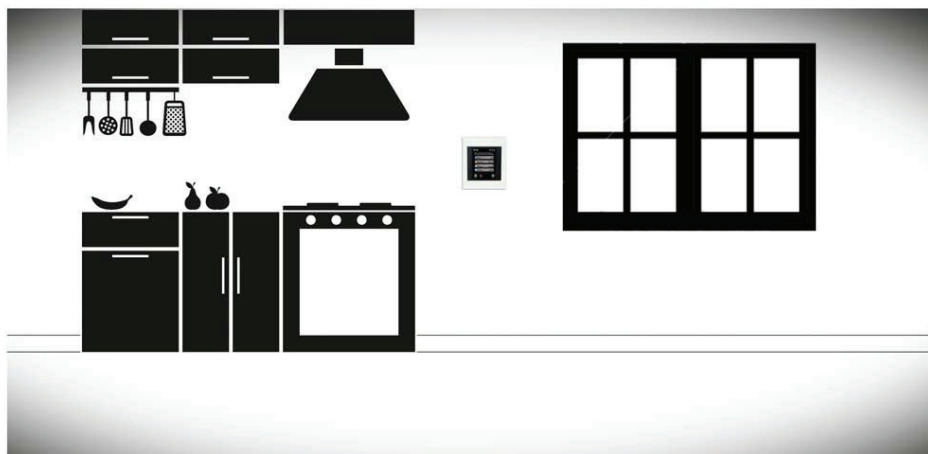
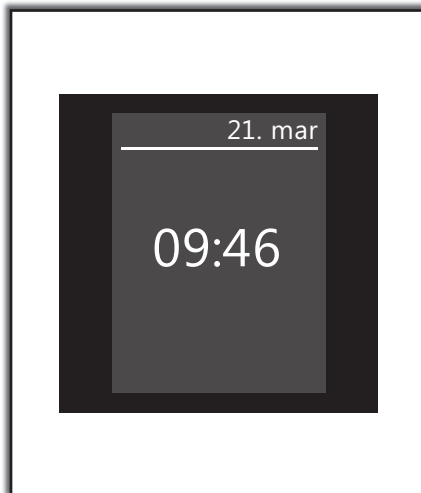
**Félicitations pour votre acquisition du nouveau système Danfoss Link**

Ce mode d'emploi explique le fonctionnement du système *Danfoss Link* et fournit des conseils et des directives pour adapter les réglages à vos besoins en chauffage.

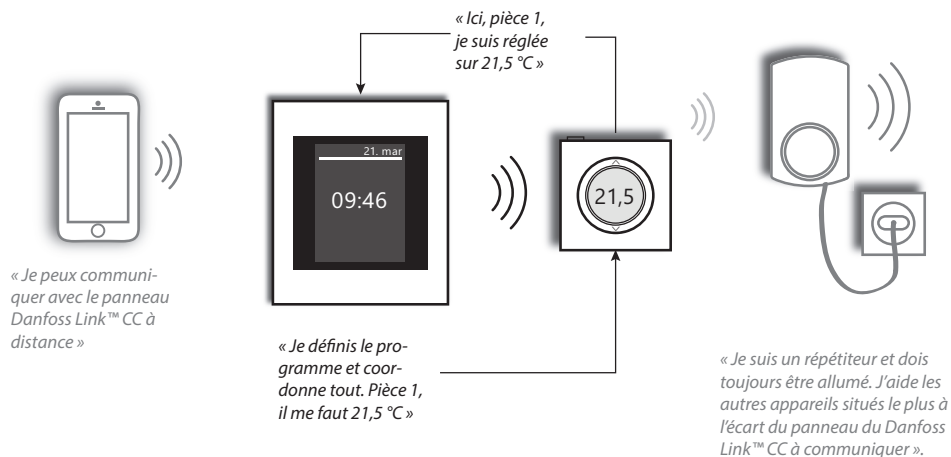
Le système *Danfoss Link* est conçu pour vous faciliter la vie. Tous les sous-systèmes de votre habitation communiquent entre eux à travers le Danfoss Link™ CC. Le système assume à lui seul plusieurs tâches pour vous éviter d'avoir à étudier trop de documentation technique.

Nous vous invitons à consacrer un peu de votre temps à la lecture de ce mode d'emploi afin de tirer pleinement parti de votre système *Danfoss Link*.

Ce mode d'emploi concerne principalement le système de régulation de votre habitation. Pour des informations relatives à un appareil donné, reportez-vous à la documentation fournie avec le produit en question.



## Élaboration d'un système sans fil intelligent



## Fonctionnement de l'interface utilisateur

Le système *Danfoss Link* est commandé au moyen d'un écran tactile convivial.

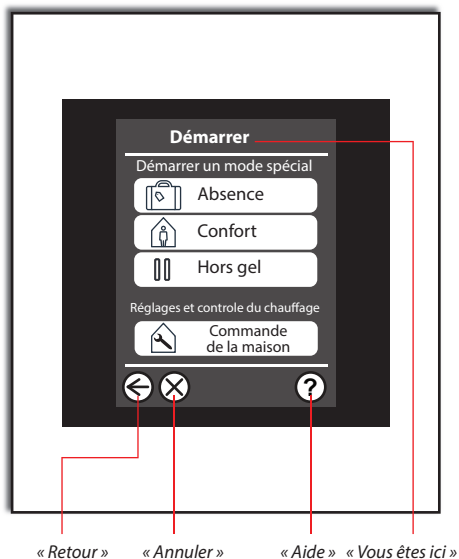
L'une des caractéristiques communes de l'interface utilisateur réside dans le fait que vous savez toujours où vous vous trouvez dans la structure du menu en regardant le haut de l'écran.

La touche Aide se situe dans l'angle supérieur droit. Appuyez dessus pour obtenir des informations supplémentaires sur l'écran qui s'affiche.

La touche Retour se situe dans l'angle inférieur gauche et vous permet de reculer d'une étape dans le menu.

En appuyant sur la touche X, vous pouvez annuler un réglage erroné. C'est simple et concis.

Nous vous encourageons à découvrir les réglages du système et ses différents écrans pour vous familiariser avec les options disponibles.



**Je veux régler la température dans une seule pièce**

Toutes les pièces raccordées au réseau peuvent être réglées depuis un point unique : le panneau du Danfoss Link™.

Vous pouvez également régler la température à l'aide de l'appareil d'ambiance de la pièce en question, c'est-à-dire du thermostat *living connect*® du radiateur, ou bien du Danfoss Link™ RS si vous disposez d'un chauffage hydronique par le sol.

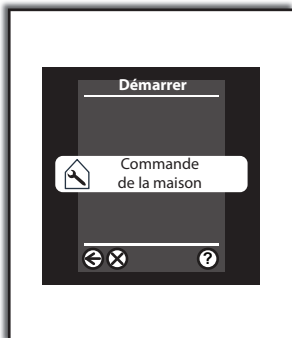
*Remarque : si vous utilisez un thermostat living connect® en conjonction avec un Danfoss Link™ RS, la température ambiante souhaitée se règle exclusivement au moyen de la sonde d'ambiance.*



Avec le thermostat *living connect*®, vous pouvez régler la température ambiante souhaitée localement grâce au thermostat. Si deux thermostats sont présents dans la même pièce, ils sont automatiquement synchronisés.



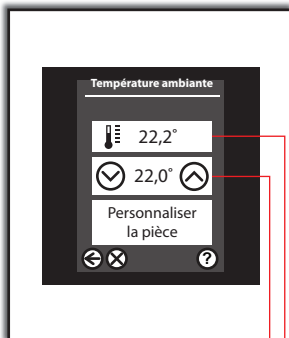
Le Danfoss Link™ RS (la référence en matière de système de chauffage par le sol, accessoire supplémentaire pour les radiateurs équipés d'un thermostat *living connect*®). Vous pouvez régler la température localement à l'aide de la sonde d'ambiance.



Sélectionnez **Commande de la maison**



Sélectionnez **Commande du chauffage**, puis la pièce



Ici vous pouvez régler la température **souhaitée**

*Remarque : sachez que le chauffage par le sol hydronique est une source de chaleur qui réagit relativement lentement. Cela peut prendre 8 heures pour que la température ambiante souhaitée soit atteinte.*

*Si vous disposez d'un radiateur, gardez à l'esprit que la température que vous réglez est atteinte **localement dans le périmètre dans lequel le radiateur est installé ou la sonde d'ambiance est montée.** De ce fait, des ajustements mineurs sont parfois nécessaires.*

*Si vous disposez d'un Danfoss Link™ RS, vous pouvez voir la température ambiante mesurée ici*

## Je veux économiser de l'énergie

Danfoss Link vous aide à économiser de l'énergie sans compromettre votre confort.

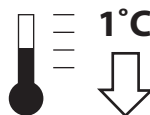
Pourquoi maintenir une température ambiante élevée lorsque vous vous absentez de votre domicile ?

En abaissant la température ambiante d'un degré, vous réduisez votre facture de chauffage d'environ 5 %.

Aussi, est-il parfaitement logique de recourir au **programme hebdomadaire** qui règle automatiquement les **températures de confort** de votre choix lorsque vous êtes chez vous et des **températures d'économie** lorsque vous vous absentez.

Si vous disposez d'un chauffage par radiateur, vous pouvez considérablement abaisser les températures (par exemple, de 21 à 17 °C) en **mode d'économie**.

Si votre habitation est équipée d'un chauffage par le sol hydronique, n'abaissez pas la température de plus de 1 à 2 °C, car les délais de refroidissement et de chauffage sont longs.



**Économie de 5 %  
= sur la consommation d'énergie !**

## Fonctionnement du programme hebdomadaire

Cette fonction nécessite le réglage de deux températures : une **température de confort**, c'est-à-dire la température souhaitée lorsque vous êtes chez vous, ainsi qu'une **température d'économie** lorsque vous vous absentez ou que vous dormez.

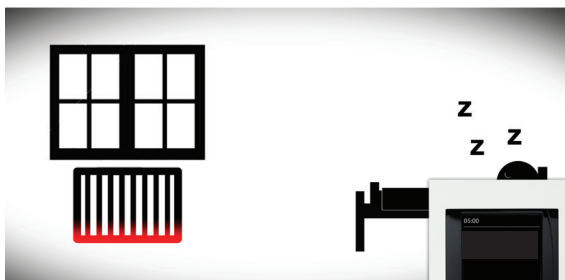
Vous pouvez également régler ces deux **températures** différemment pour chacune des pièces de votre logement.

Les programmes hebdomadaires se règlent pour chaque pièce. Vous pouvez copier les réglages entre les pièces et alterner les périodes pour les jours de la semaine et les week-ends.

Vous pouvez régler les programmes directement avec les flèches de période sur l'écran ou supprimer et créer de nouvelles périodes, selon vos besoins.

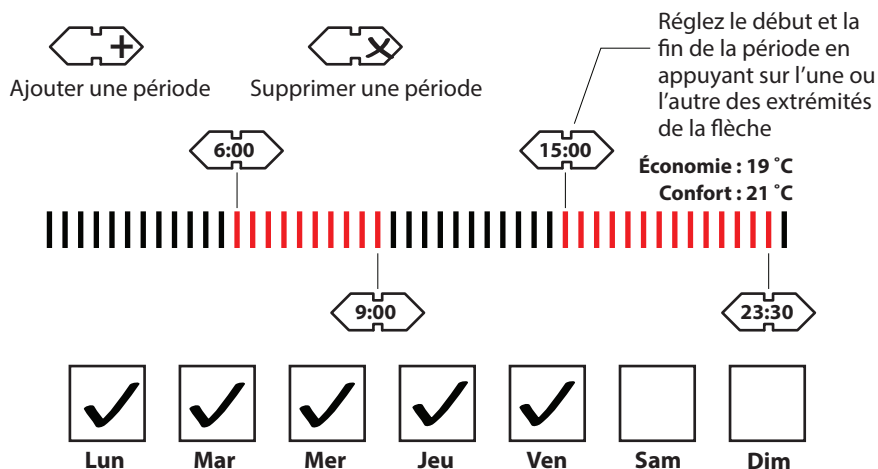


La période **de confort** est activée pendant les heures de la journée où vous êtes chez vous.



La période **d'économie** peut être activée pendant la nuit, si vous préférez des températures légèrement plus basses.

### Exemples de programmation

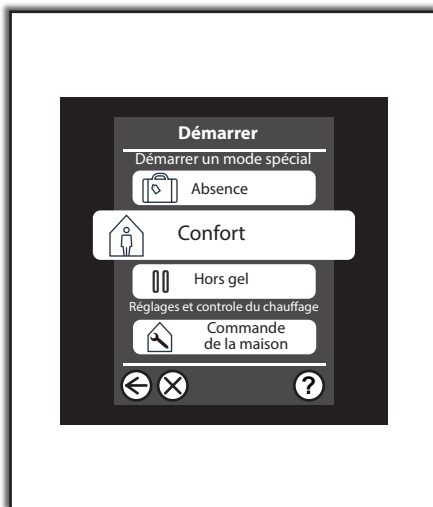


## Pas si vite ! Que se passe-t-il si je rentre plus tôt tel ou tel jour ?

Notre quotidien ne se déroule pas toujours comme prévu. Parfois, nous sommes contraints de rester à la maison pour garder un enfant malade, par exemple. Dans ce type de situation, il n'est pas souhaitable que la température descende durant la journée.

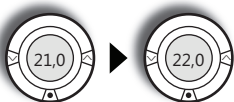
Pour cela, il suffit de sélectionner **Confort** dans la page d'accueil du menu pour régler toutes les pièces de la maison sur leur température **de confort**.

Le mode **Confort** reste actif tant que vous ne l'arrêtez pas. Si vous recourez au programme hebdomadaire pour économiser de l'énergie, **n'oubliez pas de désactiver le mode Confort**.

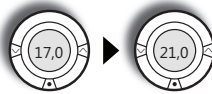


## Que se passe-t-il si je change un réglage local dans une pièce ? Le Danfoss Link™ CC mémorise-t-il le nouveau réglage ?

Si vous **n'utilisez pas le programme hebdomadaire**, les réglages effectués pour la pièce sont **toujours permanents**.



Si vous utilisez des programmes hebdomadaires et que vous rentrez à la maison en période **d'économie**, vous ressentirez certainement le besoin d'augmenter la température. Ce changement est évidemment possible, mais le système le traitera comme une exception à la règle et non pas comme une préférence générale.



**Période d'économie**  
Vous rentrez à la maison et allumez le chauffage

**Période de confort**



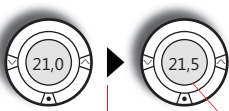
**Période d'économie**  
Rétablit automatiquement le réglage initial



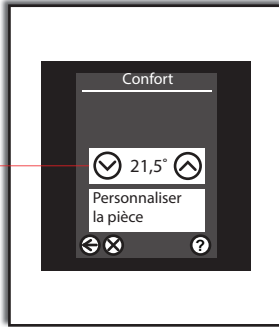
Si vous utilisez le **programme hebdomadaire** et changez la température durant une période **de confort**, le changement est considéré comme une préférence générale pour une autre température. Il sera mémorisé de façon permanente et deviendra la nouvelle température **de confort** pour la pièce en question.

Remarque : Ce qui précède décrit les **réglages d'usine** ; votre installateur a peut-être configuré le système pour également mémoriser les modifications apportées localement durant une période **d'économie**.

Période de confort



Ici vous pouvez augmenter la température



Le changement est automatiquement mémorisé dans le système Danfoss Link™ et devient la nouvelle température souhaitée pour toutes les périodes **de confort**.

Laissez au système un peu temps pour s'adapter...

La première semaine suivant l'allumage du système en mode de **programmation hebdomadaire**, le système met un peu de temps à se familiariser avec son environnement. Le système *Danfoss Link* doit apprendre à quelle vitesse chaque pièce peut se réchauffer.

Par exemple, si vous réglez votre programme hebdomadaire sur 21 °C à 15h00, le système s'appuie sur les informations qu'il a réunies pour déterminer quand débiter le cycle de réchauffage et comment prendre en compte les différences de température dues aux saisons.





## Pause ! Je dois suspendre mon programme...

Si vous devez interrompre votre programme habituel, pour aérer la maison par exemple, utilisez la fonction **Hors gel**.

La température de l'ensemble du système est abaissée au minimum le plus sûr. Cette suspension peut durer une heure ou plus longtemps. Pour désactiver la fonction **Hors gel**, il vous suffit de désactiver le mode.



## Nous partons en absence ; comment devrions-nous régler le système ?

C'est assez simple : il vous suffit d'appuyer sur la touche **Absence** sur l'écran du menu initial.

La fonction **Absence** place votre habitation en mode d'hibernation. Tous les sous-systèmes chutent jusqu'à un point de fonctionnement faible contrôlé, sans risque de problèmes nuisibles d'humidité, de gel ou autres.

Vous pouvez régler la date et l'heure de début et de fin de la fonction **Absence**. Le système rétablit automatiquement vos réglages préférés à l'avance pour que, lors de votre retour, vous retrouviez une température confortable.



Vous pouvez appliquer la fonction **Absence** à toute votre habitation ou à certaines pièces uniquement.

Si vous rentrez plus tôt que prévu, il vous suffit d'annuler la fonction **Absence** sur l'écran principal.

## Le système Danfoss Link comporte-t-il un verrouillage inviolable ?

Oui. Il est possible d'activer un verrouillage inviolable pour chaque appareil d'ambiance.

Il vous suffit de sélectionner l'option **Personnaliser la pièce** dans chaque pièce. Ensuite, sélectionnez l'option **Restrictions pour la pièce** afin de régler une température minimale et maximale pour la pièce en question. Vous pouvez également bloquer le fonctionnement local dans la pièce. Si des sondes d'ambiance sont installées, vous pouvez désactiver la fonction d'arrêt du chauffage sur les sondes.



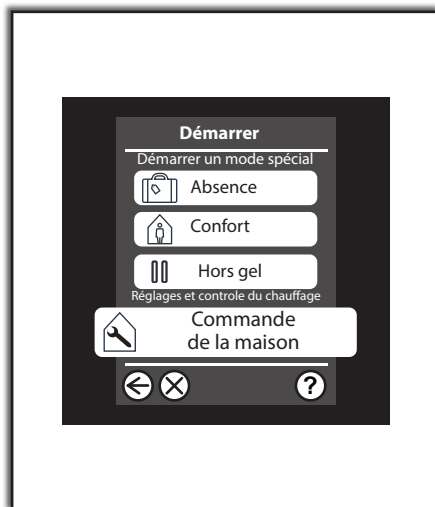
Bouton d'arrêt du chauffage



La température ne peut pas être réglée localement

## Changement de l'heure, de la date, du son ou de l'affichage

Pour changer la date et l'heure ou personnaliser l'aspect ou le son de l'interface utilisateur, accédez à **Réglages** dans le menu **Commande de la maison**.

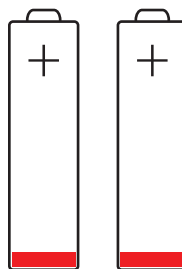


## Les piles sont usagées. Que faire ?

Lorsque les piles des appareils alimentés par piles sont quasiment usagées, une alarme est déclenchée sur le panneau de commande central avant qu'elles ne soient complètement déchargées.

Le système n'oublie pas tout, même si l'un des appareils n'est plus sous tension.

Si un appareil alimenté par piles n'est plus sous tension, il règle la pièce à une certaine température avant que les piles ne soient complètement usagées.

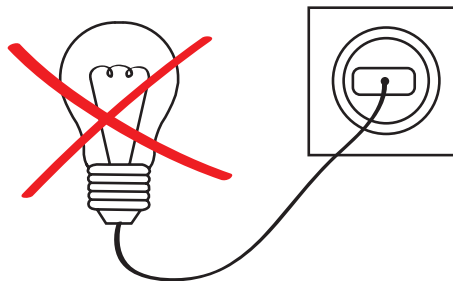


*Remarque : Danfoss recommande l'utilisation de piles alcalines non rechargeables (2 AA par appareil d'ambiance), dont vous pouvez espérer une durée de vie moyenne de 2 ans.*

## Coupure de courant ?

Les pannes de courant brèves n'ont pas d'incidence sur votre système *Danfoss Link*. Une coupure de courant supérieure à 8 heures pourra vous contraindre à réinitialiser la date et l'heure. Tous les programmes et dispositifs resteront intacts.

Toutefois, le système fonctionnera lentement juste après une panne de courant, le rétablissement du réseau étant difficile.



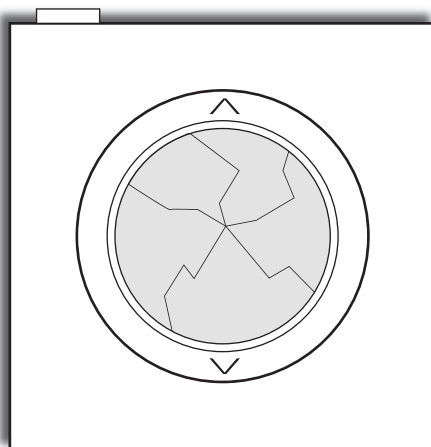
## L'un de mes appareils d'ambiance a été endommagé

Comment réagit le système lorsque l'un des appareils d'ambiance est endommagé ?

Lorsque nous ne connaissons pas la température ambiante, il est impossible de réguler le système de chauffage par le sol. Naturellement, nous augmentons le chauffage, mais le système est incapable de maintenir une température ambiante donnée. Si un thermostat de radiateur *living connect*<sup>®</sup> perd sa connexion au *Danfoss Link*<sup>™</sup> CC, il continue à fonctionner au dernier point de consigne connu.

Le panneau de commande *Danfoss Link*<sup>™</sup> CC émet une alarme si l'appareil d'ambiance ne répond pas dans les 90 minutes. Le panneau de commande indique quel appareil présente une erreur ou dans quelle pièce il est manquant.

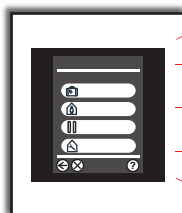
S'il n'est pas physiquement endommagé, essayez de remplacer les piles. Si le problème n'est toujours pas résolu, contactez votre installateur qui retirera l'appareil défectueux du réseau et en connectera un nouveau.



## Comment le système principal et les sous-systèmes fonctionnent-ils ?

*Danfoss Link* peut commander plusieurs sous-systèmes, et n'y a pas deux solutions similaires. Les pages suivantes décrivent les appareils uniques que vous avez installés dans *votre* habitation (c'est-à-dire que vous avez sélectionnés lorsque vous avez généré ce mode d'emploi).

Vous en saurez davantage en lisant les consignes et descriptions données avec chaque appareil, mais la section suivante vous explique comment les appareils interagissent avec le système *Danfoss Link*.



- Ventilation
- Source de chaleur
- Radiateurs dans chaque pièce
- Sorties électriques programmables
- Répétiteur

## Raccordez votre *Danfoss Link™ CC* pour le commander depuis votre smartphone ou votre tablette

Vous pouvez appairer votre *Danfoss Link™ CC* à votre smartphone ou à votre tablette afin de pouvoir l'utiliser depuis l'application *Danfoss Link™*.

L'application *Danfoss Link™* vous permet de communiquer à distance avec votre *Danfoss Link CC*. À des fins de simplicité d'utilisation, l'application présente les mêmes icônes que le régulateur central de votre domicile.

### Étape 1.

Téléchargez l'application *Danfoss Link™* sur Google Play ou App Store.

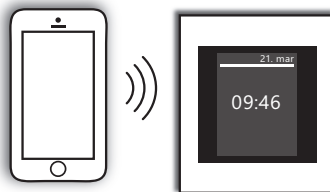
### Étape 2.

Appairez votre *régulateur central Danfoss Link™* en suivant les instructions indiquées dans l'application *Danfoss Link™*.

Pour activer la commande par smartphone, vous devez connecter votre *Danfoss Link™* au réseau WiFi de votre domicile. Pour cela, accédez à **Réglages** dans **Commande de la maison**. Sélectionnez votre réseau WiFi et saisissez votre mot de passe-Wi Fi, attendez que l'icône de planète soit cochée à l'écran **Commande de la maison**. Cela peut prendre quelques minutes.

## Qu'en est-il des mises à jour du logiciel ?

L'application *Danfoss Link™* se met automatiquement à jour (comme les autres applications) et le *Danfoss Link™ CC* reçoit des mises à jour automatiques du logiciel lorsqu'il est connecté au Wi-Fi.



Remarque : Si vous avez besoin d'aide pour connecter votre application, allez sur le site [linkapp.danfoss.com](http://linkapp.danfoss.com) où vous trouverez des informations supplémentaires.

## Danfoss Link CC – Contrat pour utilisateur final et Clause de limitation de responsabilité

### 1. Licence

Les présents contrat de licence et clause de limitation de responsabilité (« Contrat ») sont conclus entre Danfoss A/S ou ses Filiales (chacune d'elles étant désignée « Danfoss ») et vous comme utilisateur final (« Vous » ou « Utilisateur final »). Dans le présent Contrat, « Filiale » signifie une entité directement ou indirectement contrôlée par Danfoss A/S en vertu de la détention soit d'actions soit de droits de vote.

Au moment de l'acceptation du présent Contrat, Danfoss Vous accorde une licence non exclusive, inaccessible, gratuite et mondiale (« Licence ») qui Vous autorise à installer et utiliser le logiciel (« Logiciel ») intégré sur votre *Danfoss Link™ CC*. La Licence est consentie sous réserve du respect par l'Utilisateur final de ce qui suit :

- les dispositions du présent contrat ;
- les conditions d'utilisation de Danfoss (disponible sur [www.danfoss.com](http://www.danfoss.com)) ;
- la politique de confidentialité de Danfoss (disponible sur [www.danfoss.com](http://www.danfoss.com)).

### 2. Mises à jour automatiques du logiciel

Danfoss peut occasionnellement développer des correctifs, des corrections de bogues, des mises à jour et d'autres modifications permettant d'améliorer le fonctionnement du Logiciel (« Mises à jour »). En connectant le *Danfoss Link™ CC* à Internet, Vous acceptez le téléchargement et l'installation automatiques des Mises à jour sur votre *Danfoss Link™ CC* sans qu'un avis ou un accord préalable ne soit demandé. Si vous refusez que de telles Mises à jour soient téléchargées ou installées automatiquement, vous devez déconnecter le *Danfoss Link™ CC* d'Internet. Vous acceptez d'être occasionnellement amené à installer des Mises à jour pour pouvoir utiliser le Produit à distance.

### 3. Consentement à l'utilisation des données

En autorisant Votre *Danfoss Link™ CC* à établir une connexion sans fil à Internet, Vous acceptez que Danfoss puisse collecter, utiliser, enregistrer et conserver des informations qui concernent vos besoins en matière de chauffage, les points de réglage de l'utilisateur final, les adresses IP, les caractéristiques des logiciels et matériels informatiques, les erreurs de connexion et l'interaction de l'utilisateur final. Ces informations sont utilisées par Danfoss pour améliorer les réglages par défaut et le fonctionnement du Logiciel.

### 4. Droits de propriété

La présente Licence et le Logiciel contiennent des informations exclusives qui sont la propriété de Danfoss et sont protégées par les droits de propriété intellectuelle en vigueur. Sauf en cas d'autorisation expresse mentionnée dans ce document, les informations Danfoss de ce type contenues sur ces supports ne doivent

- être utilisées à aucune fin autre que celles stipulées dans ce Contrat ;
- être ni copiées ni reproduites sous quelque forme que ce soit ; ou
- être modifiées, louées, vendues, distribuées ou exploitées à des fins commerciales.

Danfoss se réserve le droit de modifier, suspendre, retirer ou désactiver l'accès de l'Utilisateur final à tout moment sans avis préalable. Le nom Danfoss, le logo Danfoss et les autres marques, graphiques et logos de Danfoss sont des marques, déposées ou non, de Danfoss ou de ses sociétés affiliées. L'Utilisateur final ne se voit conférer aucun droit ni aucune licence relativement à ces marques.

### 5. Composants de tiers

Le Logiciel peut inclure certains composants logiciels qui appartiennent à des tiers (« Composants de tiers »), notamment des composants à code source libre ou des logiciels gratuits, chacun d'eux bénéficie de ses propres droits d'auteur et prévoit ses propres conditions de licence (« Licence de tiers »). Une liste des

Composants de tiers et de leurs licences respectives peut être consultée à l'article 8.

Dans la mesure où une Licence de tiers confère des droits à l'Utilisateur final d'utiliser, de copier ou de modifier le Composant à code source libre qui sont plus larges ou plus restreints que les droits conférés par le présent Contrat, ces droits prévaudront sur les droits et les restrictions définis dans le présent Contrat uniquement pour ce qui concerne ces Composants de tiers.

### 6. Clause de limitation de responsabilité

La présente Licence est consentie sur une base « Tel quel » et « Tel que disponible » aux fins prévues telles que définies par Danfoss uniquement et toute utilisation en vertu de la présente Licence est effectuée aux risques de l'Utilisateur final. Le Logiciel et les résultats et les informations qu'il génère ne peuvent remplacer un avis technique et doivent être vérifiés par l'Utilisateur final, ils ne constituent pas des promesses et ne devraient pas être considérés comme des données ou des analyses irréfutables.

Danfoss décline toutes les garanties et les conditions relatives au Logiciel, qu'elles soient expresse, implicites ou statutaires, y compris notamment les conditions en matière de possibilités de commercialisation, de qualité satisfaisante, d'adaptation à un but particulier, d'exactitude et d'absence de violation des droits de tiers. Danfoss ne garantit pas que le Logiciel répond à vos besoins ou que son fonctionnement sera ininterrompu ou dépourvu d'erreur.

### 6. Limitation de responsabilité

Dans la mesure autorisée par la loi, Danfoss ne sera en aucun cas responsable de préjudices directs, spéciaux, indirects ou incidents, de quelque nature qu'ils soient, y compris notamment, un dommage causé aux biens, des préjudices découlant de perte d'économies ou de profits, ou des pertes de données résultant de toute utilisation du Logiciel.

### 7. Dispositions diverses

La Licence est automatiquement résiliée en cas de manquement de l'Utilisateur final à l'une des dispositions du présent Contrat. Danfoss peut résilier la Licence à son gré sans avis préalable.

Le présent Contrat et la Licence sont régis par le droit danois. Tout litige découlant du présent Contrat ou lié à celui-ci relève de la compétence exclusive des juridictions du Danemark.

### 8. Licences de composants de tiers

La licence MIT (MIT)

Copyright (c) 2007 James Newton-Keightley

Par la présente, une autorisation est librement octroyée à toute personne obtenant une copie de ce logiciel et des fichiers de la documentation associée (le « Logiciel »), pour utiliser le Logiciel sans restriction, y compris, mais sans s'y limiter pour utiliser, copier, modifier, fusionner, publier, distribuer, sous-licencier et/ou vendre des copies du Logiciel. Toute personne prenant possession du Logiciel peut bénéficier de cette autorisation dans la limite des conditions suivantes :

Toute copie ou partie importante du Logiciel doit être accompagnée de la notification de copyright et de la notification d'autorisation ci-dessus.

LE LOGICIEL EST FOURNI « EN L'ÉTAT », SANS GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'APTITUDE À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE ET D'ABSENCE DE VIOLATION. EN AUCUN CAS, LES AUTEURS OU LES TITULAIRES DES DROITS DE COPYRIGHT NE SAURAIENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES POUR TOUTE DEMANDE, DOMMAGE OU RÉCLAMATION, Y COMPRIS DANS LE CADRE D'UN CONTRAT, D'UN TORT OU AUTRE, EN LIEN DIRECT OU INDIRECT AVEC LE LOGICIEL OU SON UTILISATION.